



Hinsieti houn Andüresi  
luma Markosu houndin  
asarienha habie haduñeñu,  
Sofia tuma Berenice.  
¡Buídubei wasüğürüni  
uguñe! ¡Sun mutu hadügüña  
piyamada! Gama lumen,  
éibu lariebudun, éibutima  
lerengugadun...



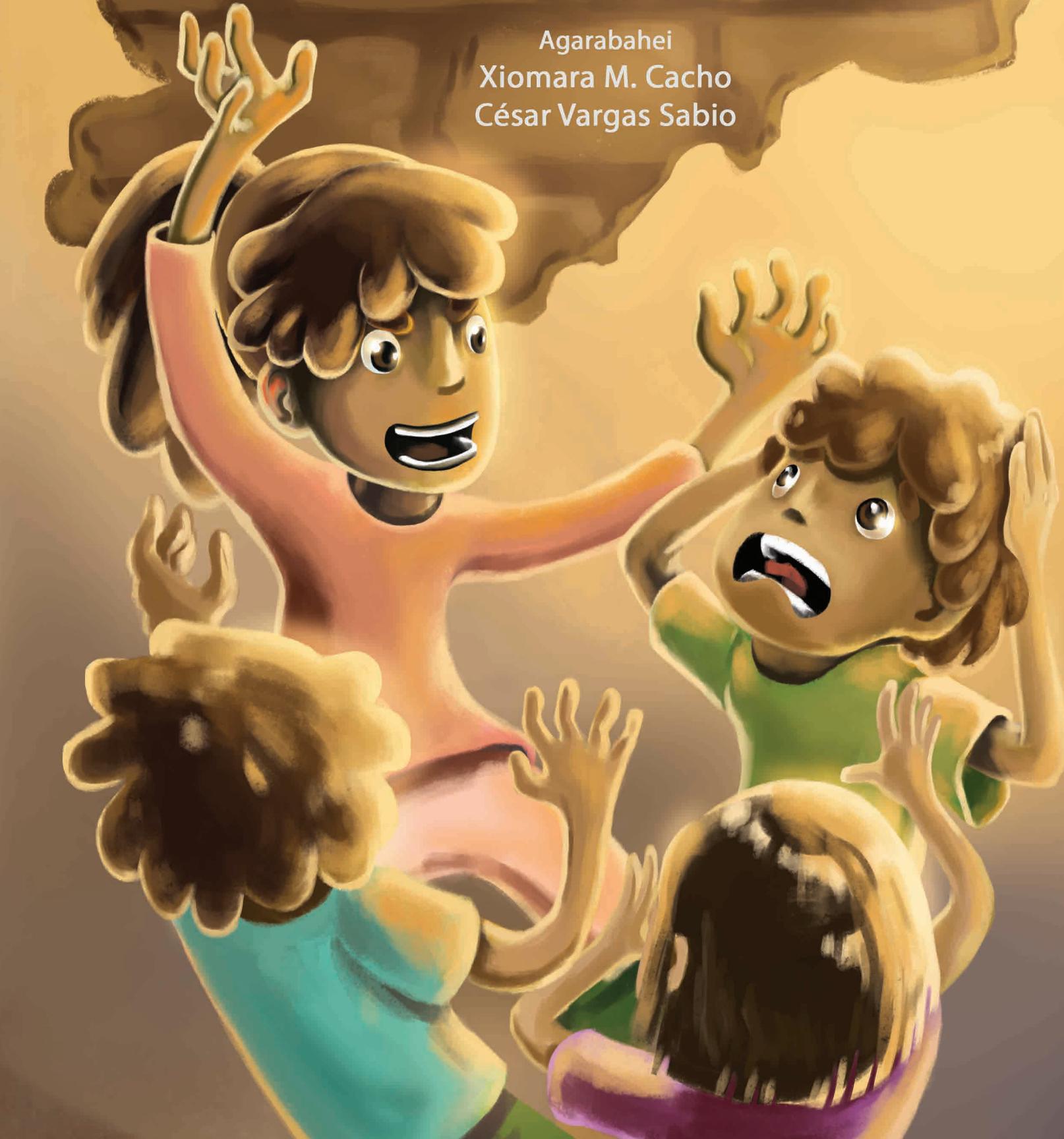
Hau irahuñunun lau kakume, latatira ubau aganbieda waruguma®

# PIYAMADA

Abürühati  
Joel Natán Castro

Adíbuhati  
Taiki Kawano

Agarabahei  
Xiomara M. Cacho  
César Vargas Sabio





## Piyamada The Sleepover

HD-CBP-21-0025  
ISBN 978-1-63845-115-0  
First published 2021 in Garifuna

© Room to Read 2020



Anuha garudia to labugeñoun taruweihan Creative Commons Attribution 4.0 (internacional. Gavaratu basügagdünu garudia to o bafansehanu segun bamegeirunu lau sun tiri, abürühatiun. Lau sun lira, mosu basubudiragüduni anhei sansibubei somu gatei tidagien garudia to. Lun timá beresibidun uganu lun barihini tuaguti liburu to, gawatari barihini fulasu le; <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.es>

Room to Read, luagu tiri lau alunduna, lidan irumu 2000 tadügüwa, gawenedetu luhabuguñei furende awanseruni le gágüdahati. Tayumahaña ondaruni to aba ubou le ñein lumuti furende houn sun mutu. Wawanseruña ideheina ubouwagu, ibinigü irahüñu ha lóuguati hadéiragun houngua ani ünabuti ligaburi hafurenderun. Láu libe le, wagòubahañéi hafurende láu lalihouniwa lirahüñügua uraga arandalamuuga habagari lubá weyu le uwagilibei. Chórúwamutí lidañéila furende lebuna awanseruni ligia awangüra lubei tóuba tóuba luban furende lun gawarabeila gálulela furende le. Ídehatiwa hama nechanu tumaburi amu ondaruni üwaradagua lidan saminaü le, aderebugugüdei hafurende irahüñu geyegua ubou. Hágieñanu 18 miyonu irahüñu, 16 nechanu luma 37,000 ubóu umatiun wideha uguñe weyu. Lau sun le, wayumahaña wachülürün hamoun 40 miyonu irahüñu luba irumu 2025. [www.roomtoread.org](http://www.roomtoread.org)

*Winwabei libime lumaban talirihóuniwa liburu to  
tuma amuburi libururu táu amuñeigunananarügü  
tuyerigu iñeñei tuéigien [www.literacycloud.org](http://www.literacycloud.org)*

**Room to Read**  
465 California Street, Suite 1000  
San Francisco, CA 94104  
[www.roomtoread.org](http://www.roomtoread.org)

## Uganu hawagu abürühatiun.



**Joel Castro** aba wügüri hinsiehabuti lun apegihouni, Gadan lumuti hóndarun abürühatiun lidan irumu 2018 salalatumuti Room to Read luagu lidasin, irahüñu liyawanaboun lidasin.

## Uganu hawagu adibuhatiun



**Taiki Kawano**, hindurana, tidan luba furende to iñutimaboun Veritas leresibiha, Kosu Risiti. Diseti larigi uàdugumarida lidan awiwanhani, adibuhani luma sun luyerigu yadü. Guento, larufudahaña tidan luba furende UNITEC ya Indura ani apegihani houn irahüñu ligia lifisiutebei.

Afendihatú: Melanie Doherty Design  
Apegihatú: Elizabeth Gómez y Alfredo Santos